MENANDER

THE PRINCIPAL FRAGMENTS

WITH AN ENGLISH TRANSLATION BY
FRANCIS G. ALLINSON
PROFESSOR OF GREEK LITERATURE AND HISTORY
IN BROWN UNIVERSITY

LONDON: WILLIAM HEINEMANN
NEW YORK: G. P. PUTNAM'S SONS
MCMXXI
CONTENTS

GENERAL INTRODUCTION:—

The Illustrations, Notes on ..................... vii
The Translation, Notes on ..................... viii
Transmission of Menander ..................... ix
Life ........................................... xii
The New Comedy in Menander (Plots, Characters, Prologue, Chorus) .............. xv
Vocabulary and Style of Menander ............ xix
Sources and Legatees .......................... xx

EXTANT WRITINGS .............................. xxiii

THE TEXT ..................................... xxv

BIBLIOGRAPHY:—

Translations .................................... xxvii
Editions ....................................... xxviii
Articles, Books, Reviews ...................... xxix

THE ARBITRANTS ................................ 1

THE GIRL FROM SAMOS ......................... 129

THE GIRL WHO GETS HER HAIR CUT SHORT 195

THE HERO ..................................... 283

FRAGMENTS FROM SIXTY-SEVEN OTHER IDENTIFIED PLAYS 307

List of the Extant Titles ...................... 308

AN UNIDENTIFIED COMEDY ...................... 463
CONTENTS

SELECTIONS FROM UNIDENTIFIED MINOR FRAGMENTS . 475
FRAGMENTS ASSIGNED WITH DOUBT TO MENANDER . 534
INDEX OF PROPER NAMES . . . . . . . . . . . . . 537

ILLUSTRATIONS:

Menander . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Frontispiece
A Comic Poet Rehearsing a Mask . . To face p. 131